

The Agreement was  
previously published as  
France No. 3 (2000)  
Cm 5024

LAW



Treaty Series No. 8 (2004)

# Agreement

between the United Kingdom of Great Britain  
and Northern Ireland and the French Republic  
concerning

## the Establishment of a Maritime Boundary between France and Jersey

St. Helier, 4 July 2000

[The Agreement entered into force on 1 January 2004]

*Presented to Parliament  
by the Secretary of State for Foreign and Commonwealth Affairs  
by Command of Her Majesty  
February 2004*

**© Crown Copyright 2004**

The text in this document (excluding the Royal Arms and departmental logos) may be reproduced free of charge in any format or medium providing it is reproduced accurately and not used in a misleading context. The material must be acknowledged as Crown copyright and the title of the document specified.

Any enquiries relating to the copyright in this document should be addressed to The Licensing Division, HMSO, St Clements House, 2-16 Colegate, Norwich NR3 1BQ. Fax: 01603 723000 or e-mail: [licensing@cabinet-office.x.gsi.gov.uk](mailto:licensing@cabinet-office.x.gsi.gov.uk)

**AGREEMENT BETWEEN THE UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND  
NORTHERN IRELAND AND THE FRENCH REPUBLIC CONCERNING THE  
ESTABLISHMENT OF A MARITIME BOUNDARY BETWEEN FRANCE AND  
JERSEY**

The United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the French Republic,

Seeking to strengthen the friendly and neighbourly relations between France and Jersey:

Aware of the need to delimit the maritime areas between France and Jersey:

Have agreed as follows:

ARTICLE 1

A maritime boundary, hereinafter referred to as “the boundary”, shall be drawn between France and Jersey.

ARTICLE 2

1. The boundary shall be drawn starting from point 14 of “line A” referred to in paragraph 1 of the Agreement in the form of an Exchange of Notes, dated 10 July 1992, between the Government of the French Republic and the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland concerning the Activities of Fishermen in the Vicinity of the Channel Islands and the French coast of the Cotentin Peninsula.<sup>1</sup>

The boundary shall end at point 15 of “line B” referred to in the same paragraph of the above-mentioned Agreement.

It shall consist of loxodromic lines joining, in the order in which they are listed, the following points defined by their geographical co-ordinates:

<i>Position</i>	<i>Latitude N</i>	<i>Longitude W</i>
G14	49°27'.63	02°05'.85
J.1	49°21'.88	01°59'.55
J.2	49°19'.00	01°53'.50
J.3	49°15'.05	01°50'.00
J.4	49°11'.00	01°50'.00
J.5	49°03'.95	01°51'.55
J.6	48°57'.88	01°56'.57
J.7	48°56'.50	01°59'.00
J.8	48°53'.00	01°59'.00
J.9	48°52'.33	02°05'.00
J.10	48°52'.33	02°14'.50
J.11	48°55'.67	02°31'.52
J.12	49°03'.57	02°31'.52
G15	49°13'.25	02°33'.55

<sup>1</sup> Treaty Series No. 66 (1993) Cm 2351.

2. All geographic co-ordinates given in this Article are referred to European Datum (First Adjustment 1950).
3. The boundary is shown for information purposes only on the map annexed to this Agreement.

### ARTICLE 3

Each Contracting Party shall notify the other of the completion of the internal procedures required for the entry into force of this Agreement; it shall enter into force thirty days after the receipt of the later of these notifications.

Done at St. Helier, on the fourth day of July 2000, in two copies, in the English and French languages, both texts being equally authentic.

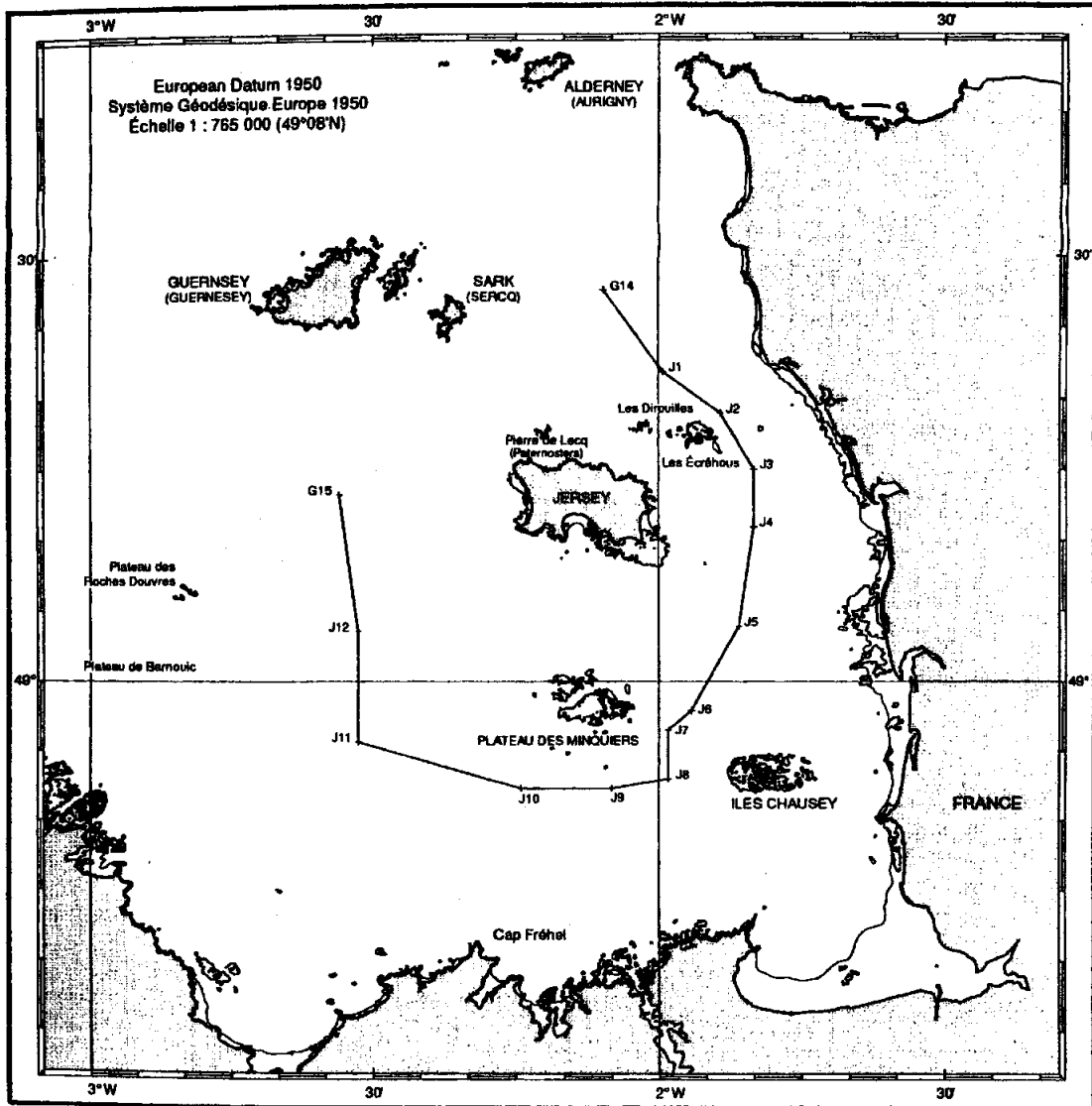
For the United Kingdom of Great  
Britain and Northern Ireland:

For the French Republic:

MICHAEL WILKES

D. BERNARD

ANNEX









Published by TSO (The Stationery Office) and available from:

**Online**

[www.tso.co.uk/bookshop](http://www.tso.co.uk/bookshop)

**Mail, Telephone Fax & E-mail**

TSO

PO Box 29, Norwich, NR3 1GN

Telephone orders/General enquiries 0870 600 5522

order through the Parliamentary Hotline Lo-Call 0845 7 023474

Fax orders 0870 600 5533

E-mail [book.orders@tso.co.uk](mailto:book.orders@tso.co.uk)

Textphone 0870 240 3701

**TSO Shops**

123 Kingsway, London WC2B 6PQ

020 7242 6393 Fax 020 7242 6394

68-69 Bull Street, Birmingham B4 6AD

0121 236 9696 Fax 0121 236 9699

9-21 Princess Street, Manchester M60 8AS

0161 834 7201 Fax 0161 833 0634

16 Arthur Street, Belfast BT1 4GD

028 9023 8451 Fax 028 9023 5401

18-19 High Street, Cardiff CF10 1PT

029 2039 5548 Fax 029 2038 4347

71 Lothian Road, Edinburgh EH3 9AZ

0870 606 5566 Fax 0870 606 5588

**TSO Accredited Agents**

(see Yellow Pages)

and through good booksellers

ISBN 0-10-161382-2



9 780101 613828